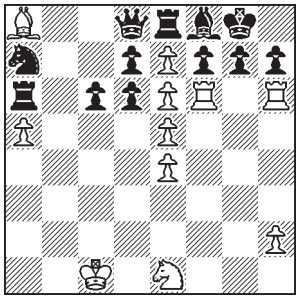
TUOMIO: ST 2001 SATUSHAKKITEHTÄVÄT
AWARD ST 2001 FAIRIES

Vuosikilpailun tuomitseminen on paljonkin työläämpää kuin teemakilpailujen, sillä vertailu täytyy perustaa paljonkin vain tunteeseen ja valitettavasti omaan mieltymykseen. Erityisesti tämä koskee saturyhmää, koska vaatimusta rajoittaa vain huono mielikuvitus. Suuri osa tehtävistä oli lisäksi nelinurkkaprojektista, jossa tavoite on yleensä aivan erityyppinen kuin vapaissa. Ne olisikin alun perin pitänyt kerätä omaksi teemakilpailukseen, mutta eihän kukaan tuota runsauden pulaa ennalta arvannut. Kaikkien tutkiminen vei varmaan paljon enemmän aikaa kuin laatijoilta keskimäärin. Piti yrittää arvata, kumpi painaa enemmän, kilo kultaa vai kilo höyheniä. Entäs kilo laivarautaa, sillä se joko pysyy tai ei pysy pinnalla.Yleistasoa en voi kehua, mutta onneksi muutama tosi mahtavakin suoritus oli eksynyt joukkoon.

Judging an informal tourney is much more laborious than that of thematic tourneys, as emotion and, regrettably, own inclination must largely build the basis for comparison. This is especially true of the fairies, as only the composer's imagination sets the limit for the stipulation. In addition, a great part of the problems came from the four corner project, where the aim is usually quite different from the nonrestricted problems. They should have formed their own thematic tourney, but who would have guessed the abundance of material. Studying the lot probably took much more time than it took to compose them. One had to guess, which weighs more, a kilogram of gold or a kilogram of feathers. Or else a kilogram of ship iron, it either floats or it sinks. The general level deserves no praise, but happily there were a few really impressive achievements to be found.

1. palkinto / *1st Prize*
Olli Heimo 2177
omistus / *dedication* Joose Norri



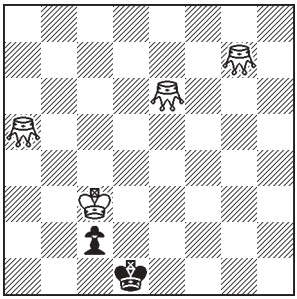
Lyhin johtopeli 11+12
25,5 siirrossa / *SPG 25,5*

Utopistinen ajatus esittää retrospektiivinen sotilaspoika on tuottanut laatijalle varmaan harmaita hiuksia ja öitä. Mustan sotilaat toimien lähetteinä pikkupointti. Huipennuksena teemasotilaiden paraatimarssi lopussa.

The utopian thought of showing a retrospective albino must have caused the composer grey hair and many nights. The black pawns, functioning as Bishops, are a nice point. It all culminates in the thematic pawns' parade at the end.

1.e4 b5 2.e5 Lb7 3.e6 Lf3 4.gxf3 Rf6 5.Lg2 Re4 **6.fxe4** a5 7.e5 Ta6 8.La8 b4 9.Rf3 b3 10.Tg1 bxc2 11.Tg6 cxb1L 12.Th6 Le4 13.d3 a4 **14.dxe4** a3 15.Dd6 axb2 16. a4 bxc1L 17.a5 Le3 18.fxe3 exd6 19.0-0-0 Le7 20.Tf1 0-0 21.Re1 Te8 22.Tf6 Lf8 23.e7 Rc6 24.e6 Ra7 25.e5 c6 **26.e4**.

2. palkinto / *2nd Prize*
Unto Heinonen 2172



a#4 4+2
b) Hg7→g8 c) Hg7→c6
d) Ha5→h8

Mahtava esimerkki miten erilaisia mattikuvia syntyy vähäiselläkin materiaalilla. Viimeisen ratkaisun täysi erilaisuus korostaa vaikeutta.

An imposing example of how to create different mates with little material. It underscores the difficulty that the last solution is completely different.

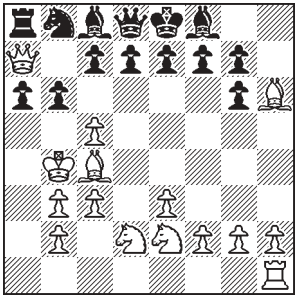
a) 1.c1H Hb2 2.Hc4 Hd4 3.He4 He3 4.He2 Hd2#

b) 1.c1T+ Kb2 2.Tc4 Hb3 3.Td4 Ha2 4.Td2+ Hc2#

c) 1.c1D+ Kd3 2.Dc5 Hc4 3.Dg5 Hh5 4.Dc1 He2#

d) 1.Kc1 Hf6 2.Kb1 Hg6+ 3.Ka2 Hb2 4.Ka1 Kb3#.

3. palkinto / *3rd Prize*
Michel Caillaud 2176



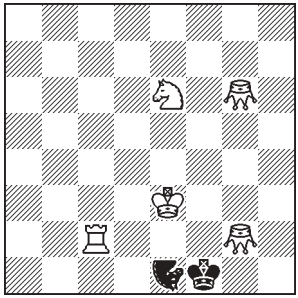
Lyhin johtopeli 15+14
16,5 siirrossa / *SPG 16,5*

Tosi yllätykselliset heilurit kolmella eri nappulalla. Erikoisen idean toteutus teknisesti upea.

Really surprising pendulums with three different pieces. A technically splendid realization of an unusual idea.

1.d3 Rh6 2.Kd2 Rf5 3.Kc3 Rd4 4.Kb4 Rb3 5.axb3 Tg8 6.Ta6 Th8 7. Tg6 hxg6 8.c3 Th5 9.Lh6 Tc5 10.e3 Tc4+ 11.dxc4 a6 12.Dd4 Ta7 13.Rd2 Ta8 14.Da7 b6 15.c5 Lb7 16.Lc4 Lc8 17.Re2.

1. kunniamaininta /
1st Honourable Mention
Unto Heinonen 2208



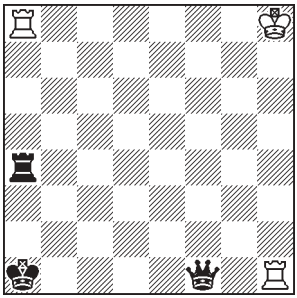
i#9 5+2
pisinsiirtoinen / *max*

Kaunis pitkä aiturin kyyditys ympäri lautaa päätyen ideaalimattiin. Yleensä tällaiset ovat triviaaleja ratkaista, mutta tässä valkean peli varsinkin tornilla mielikuvitusta vaativaa.

A beautiful long driven tour of the Nightrider around the board ending in idealmate. Usually these are easy to solve, but here especially, the play of the rook demands imagination.

1.Rc5 Ah7 2.Tf2+ Ke1 3.Re4 Ab4 4.Tf6 Ah1 5.Hd3 Ae7 6.Tf5 Ab1 7. Hd5 Ah4 8.Hf3 Af8 9.Tf4 Ac2#.

2. kunniamaininta /
2nd Honourable Mention
Marko Ylijoki nr. 21 (ST6/nelinurkka)



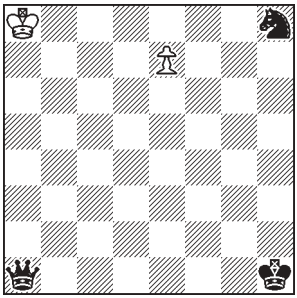
a#6* 3+3
Vastavuoroinen / *Grazer*
kirke pisinsiirtoinen / *max*

Erikoinen saavutus saada neljä ratkaisua toimimaan kuusisiirtoisessa, mikä lienee uutuus apumatissa “crazy”-muodossa.

It’s a notable task to achieve four solutions in a sixmover. This is probably new in a “crazy”-form helpmate.

*1.-Tg1 2.Txa8(Th1)+ Kg7 3.Th8 Th5 4.Ta8 Tb5 5.Th8 Tg6 6.Df8# / Th1 Ta6#; 1.Db1 Th7 2.Dg6 Th2 3.Db1 Ta2+ 4.Txa2 (Th1) Tg1 5.Txa8+ (Th1) 6.Tg8 Txg8# / Ta2 Txb1 (Dd8)#.

3. kunniamaininta /
3rd Honourable Mention
Henry Tanner nr. 21 (ST2/nelinurkka)



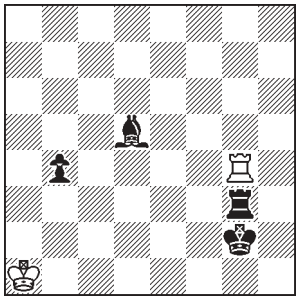
i#9 2+3
pisinsiirtoinen / *max*

Tornin ja daamin erikoinen duelli, jossa laudan resursseja käytetään ihailtavasti jo alkuasemasta alkaen. Kuriositeettina paluu.

A curious duel of Rook and Queen, where the resources of the board are admirably used right from the starting position. The switchback is piquant.

1.Kb8 Dg7 2.e8T Da1 3.Te5 Da8+ 4.Kc7 Dg2 5.Te1+ Df1 6.Te2 Df8 7.Kd7 Da3 8.Te7 Dh3+ 9.Ke8 Dc8#.

4. kunniamaininta /
4th Honourable Mention
Terho Jaatinen 2036



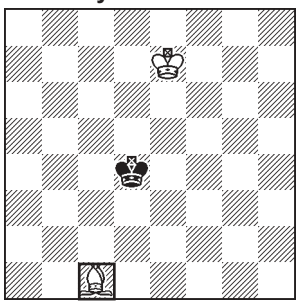
a#3 3.1.1… 2+4
kirke

Kolminkertainen toisto on hieno suoritus näin kevyesti. Olisipa kaikissa ratkaisuissa lyönti.

A threefold echo, done so lightly, is a fine performance. If only there was a capture in all solutions.

1.Kg1 Txg3+ (Th8) 2.Lg2 Tf3 3.Th2 Tf1#; 1.Kh3 Tg5 2.Kh4 Txd5 (Lc8) 3.Lg4 Th5#; 1.Kh2 Kb2 2.Tg1 Tg3 3.Lg2 Th3#.

1. maininta / *1st Commend*
Henry Tanner 2059



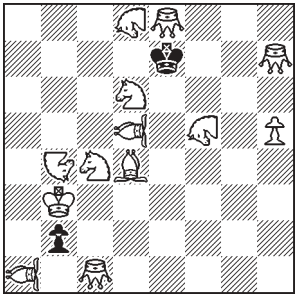
a=13 kirke 2+1
kaksoispisinsiirtoinen */doublemax*
kameleontti c1

Oiva esimerkki mitä voidaan saada aikaan yhdistelmällä kameleontti + kaksoispisinsiirtoinen.

An excellent example of what can be achieved with the combination Chameleon + double maximummer.

1.Ke5 Lh6T 2.Kf4 Ta6D 3.Kg5 Df1R 4.Kh6 Re3L+ 5.Kg7 La7T 6.Kh8 Ta1D+ 7.Kg8 Dh8R 8.Kh7 Rg6L+ 9.Kxg6 (Lf1) La6T+ 10.Kh6 Th6D+ 11.Kg8 Dc1R 12.Kh7 Rd3L+ 13.Kg8 Lh7T=.

2. maininta / *2nd Commend*
Wenelin Alaikow 2174



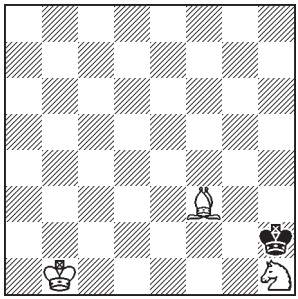
sa#4 4.1... 13+2
seepra a1,d5 kameli d8,f5

Satunappuloiden korotukset yhdistettynä kuningastähteen on hyvä saavutus, mutta yövartijakysymys epäilyttää vahvasti.

The fairy promotions combined with the king star is a good achievement, but there are strong doubts about the idle pieces.

1.b1H 2.Hxb4 3.Kxd8 4.He7 Lb6#; 1.b1A 2.Axd5 3.Kxf8 4.Ae7 Lg7#; 1.bxa1Se 2.Sexc4 3.Kxd6 4.See7 Le5#; 1.bxc1Ka 2.Kaxd4 3.Kf6 4.Kae7 Sed3#.

3. maininta / *3rd Commend*
Mikael Grönroos 2171



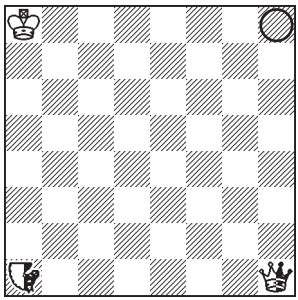
a#4 2.1… 3+1
kirke

Ratkaisut täysin yhteneväiset. Kirkeehtoakin riittävästi. Ei aina tarvita nappulakasaa helmeen.

Completely analogous solutions, with enough circe play. It doesn't always take a mass of pieces to find a gem.

1.Kh3 Rg3 2.Kxg3 (Rg1) Lh1 3.Kh2 Rf3+ 4.Kxh1 (Lf1) Lg2#; 1.Kg1 Rf2 2.Kxf2 (Rg1) Ld1 3.Ke1 Rf3+ 4.Kxd1 (Lf1) Le2#.

4. maininta / *4th Commend*
Teppo Mänttä nr.4 (ST6/nelinurkka)



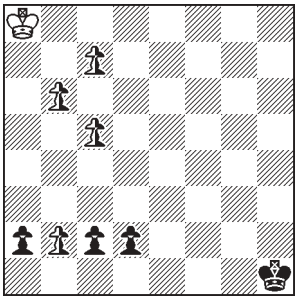
i#11 1+0+3
kirke, pisinsiirtoinen / *max*
imitaattori h8

Tyyppiesimerkki mitä saadaan aikaan, kun asetetaan napit laudalle ja pistetään höyrykone puuskuttamaan. Laatijan ainoa osuus on todeta korrektisuus.

A typical example of what you get, when pieces are put on the board and the steam engine set puffing. It only remains for the composer to ascertain the soundness.

1.Ka7 (Ih7) nDb1 (Ib7) 2.Ka6 (Ib6) nDh1 (Ih6) 3.nDd1 (Id6) nAe3 (Ih8) 4.Ka5 (Ih7) nAa1 (Id5) 5.Kb4 (Ie4) nAc5 (Ig8) 6.Kc3 (Ih7) nAa1 (If3) 7.nAc2 (Ih4) nAa6 (If8) 8.nAb4´(Ig6) nDa1+ (Id6) 9.Kd2 (Ie5) nDd4+ (Ih8) 10.nDc4 (Ig8) nDc1+ (Ig5) 11.Kxc1 (If4, nDd8) nAxd8 (Ih8,nDd1)#.

5. maininta / *5th Commend*
Teppo Mänttä 2038



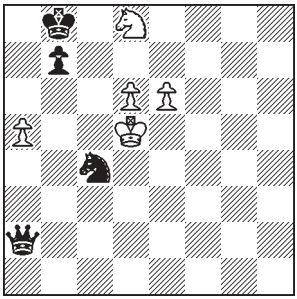
i#9 kirke 1+4+4
pisinsiirtoinen / *max*

Täyskorotus hyvä suoritus, mutta mustan yksitoikkoinen peli alussa tuo mieleen jopa sarjasiirtoisen.

A good AUW, but the monotonous black play at the start reminds one of a seriesmover.

1.c8nL nLh3 2.nsb4 nLc8 3.nsxc5 (nsc7) nLh3 4.nsxb6 (nsb7) nLc8 5.b8nR nLh3 6.nsb7 nLc8 7.bxc8nD nDg4 8.c8nT nDa4+ 9.nDf4 nDxb8 (nRg1)#.

6. maininta / *6th Commend*
György Bakcsi & Laszlo Zoltan 2088



sa#11 5+4

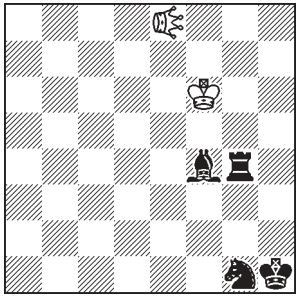
Siirtojärjestyksen määräytyminen mielenkiintoista. Excelsior ja paluu ovat, mutta uutuus puuttuu.

The determination of the move order is interesting. Excelsior and switchback are here, but no novelty.

1-3.b3 4.Rxa5 5.Rc6 6.Da8 7-8.b1T 9.Tb7 10-11.Rc8 Rc6#

Lopuksi vertailuversio tehtävään 2214. Mielestäni tematiikka syvenee.

A version of 2214 for comparison to end with. I think the theme is deepened.



a#2 2.1.1.1 2+4
vartiosotilasshakkia
delfiini e8

1.Tg2 (msg4) Kg6 (vsf6) 2.Lh2 (msf4) Dfh5#; 1.Lh2 (msf4) Ke5 (vsf6) 2.Tg2 (msg4) Dfe4#

Luottamuksesta kiittäen
Hannu Sokka

(Käännös / *Translation*: Joose Norri)

Kiitokset tuomarille! Mahdolliset huomautukset tuomioonkolmen kuukauden kuluessa Joose Norrille, osoite ensipainospalstalla / *Claims within three months from the publication date of this issue to Joose Norri, see originals column for address.*